



**STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ**  
**Magistrát města Karviné**

**Materiál pro 18. řádné zasedání Zastupitelstva města Karviné, konané dne 15.03.2021**

## **Partnerská účast statutárního města Karviná na realizaci projektu LIFE - IP COALA**

### **Návrh usnesení**

Zastupitelstvo města Karviné

#### **si vyhradilo**

rozhodnutí o účasti statutárního města Karviné na realizaci projektu LIFE -IP COALA v rámci partnerství s Moravskoslezským krajem a o podepsání Deklarace o účasti v projektu LIFE - IP COALA dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení, spolufinancování a předfinancování projektů předložených do LIFE - IP COALA.

### **Návrh usnesení**

Zastupitelstvo města Karviné

#### **rozhodlo**

o účasti statutárního města Karviné na realizaci projektu LIFE -IP COALA v rámci partnerství s Moravskoslezským krajem a o podepsání Deklarace o účasti v projektu LIFE - IP COALA dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

### **Návrh usnesení**

Zastupitelstvo města Karviné

#### **schválilo**

spolufinancování projektů předložených do LIFE - IP COALA v minimální výši 40 % z celkových způsobilých výdajů projektů a veškerých nezpůsobilých výdajů projektů z rozpočtu statutárního města Karviná.

### **Návrh usnesení**

Zastupitelstvo města Karviné

#### **schválilo**

předfinancování projektů předložených do LIFE - IP COALA v minimální výši 60 % z celkových způsobilých výdajů projektů z rozpočtu statutárního města Karviná.

#### **Důvodová zpráva:**

ZM - 18 - OSR - Projekt COALA - partnetstvi - DZ.pdf

#### **Přílohy k usnesení:**

ZM - 18 - OSR - Projekt COALA - partnetstvi - 1U.pdf

Vyřizuje:

Odbor školství a rozvoje, oddělení strategií a plánování

Ing. Lenka Hanusková

Schválil: Ing. Martina Šrámková MPA (vedoucí odboru) v. r.

Předkládá RM: Ing. Lukáš Raszyk (náměstek primátora) v. r.

# Důvodová zpráva

## Partnerská účast statutárního města Karviná na realizaci projektu LIFE - IP COALA

Zastupitelstvo města rozhoduje dle § 84 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

a

Zastupitelstvo města rozhoduje dle § 84 odst. 4 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů.

Moravskoslezský kraj připravuje na březen 2021 opětovné podání integrovaného projektu LIFE-IP COALA, který nabízí unikátní příležitost pro změnu na území Moravskoslezského kraje především v oblasti adaptace na klimatickou změnu a environmentální technologie a také představuje významný zdroj financování. Statutární město Karviná bylo partnerem projektu již při jeho prvním podání na základě usnesení Zastupitelstva města Karviné č. 240 ze dne 20.01.2020. Tento projekt však nebyl dotačně podpořen.

Nositelům projektu je Moravskoslezský kraj, který bude zároveň koordinovat společné kroky partnerů pro naplnění podmínek projektu.

<b>Název projektu:</b>	LIFE - IP COALA (IP LIFE for Coal Mining Landscape Adaptation)
<b>Nositel:</b>	Moravskoslezský kraj
<b>Partneři:</b>	Ministerstvo ŽP ČR Moravskoslezské investice a development, a.s. Moravskoslezské inovační centrum, a.s. Moravskoslezské energetické centrum, a.s. Město Karviná Město Havířov Město Orlová Nadace Partnerství DIAMO, s.p. VŠB - TUO Slezské vojvodství (PL) Główny instytut górnictwa - GIG (PL)
<b>Doba realizace:</b>	12/2021 – 11/2031 Aktuálně je řešeno období na 2, 5 roky
<b>Celkové náklady v rámci MSK:</b>	16,6 mil. EUR (očekávaná podpora 60 % - 10 mil. EUR)
<b>Podíl financování:</b>	60 % dotace, 40 % vlastní zdroje partnera <b>financování ex-post, projekty je nutné předfinancovat z vlastních zdrojů</b>
<b>Poskytovatel dotace:</b>	Brusel – Evropská unie

Statutární město Karviná (dále jen SMK) bylo osloveno zástupci Moravskoslezského kraje (dále jen MSK) s možností podílet se na realizaci projektu LIFE-IP COALA jako partner projektu. Tento záměr a potvrzení partnerství má být vyjádřen podpisem **Deklarace** a to v termínu do 20.03.2021. Česká i anglická verze Deklarace je přílohou důvodové zprávy.

Po schválení projektu LIFE-IP COALA Evropskou unií (předpoklad podzim 2021) bude SMK, jako partner projektu, vyzván k uzavření smlouvy o partnerství. Orgánům města Karviné bude v souvislosti s tímto krokem předložen materiál, ve kterém budou podrobně popsány konkrétní aktivity pro jednotlivé projekty vč. rozpočtů, způsobu financování a znění partnerské smlouvy.

Seznam projektů, včetně navrhovaných rozpočtů, které byly předloženy k zařazení do projektu LIFE-IP COAL (jedná se o pracovní názvy projektů):

1. Aktualizace **Adaptační strategie na změnu klimatu** – Předmětem aktivity je zpracování aktualizace Strategie adaptace na změnu klimatu po 5 letech od jejího zpracování. Na základě této aktualizace bude vyhodnoceno, jak jsou navržená konkrétní opatření přínosná pro město.

**Rozpočet:** 1 000 000,- Kč (obsahuje náklady na zpracování zadávací dokumentace, administraci veřejné zakázky, zpracování vlastní aktualizace strategie)

2. **Energetická strategie** - Předmětem aktivity je zpracování Strategie. Jedná se o aktivitu, na jejímž základě se bude v následujícím období realizovat konkrétní opatření vyplývající ze zpracované strategie. Při zpracování této strategie se bude úzce spolupracovat se zpracovatelem projektu CEET Vysoké školy Báňské v Ostravě. Následně bude v rámci SMK zřízena pozice specialista - energetik, který bude aplikovat výstupy z Energetické strategie do praxe a to v rámci budov a zařízení v majetku SMK a příspěvkových organizací SMK. Tento specialista bude hrazen z projektu po celou dobu jeho realizace.

**Rozpočet:** 5 000 000,- Kč (obsahuje náklady na zpracování zadávací dokumentace, administraci veřejné zakázky, zpracování vlastní strategie, mzdové náklady energetika - specialisty)

3. **Řešení veřejného prostranství a tzv. „zelené sídliště“ s ohledem na adaptaci na změnu klimatu** (veřejná prostranství - lokalita Permon, nám. Kosmonautů, řešení lokality v prostorách na tř. 17. listopadu u OD Prior) – zpracování územní studie, následně zaměřeno na realizaci konkrétních opatření se zaměřením na adaptaci na změnu klimatu, např. realizace opatření ve vnitroblocích na snížení tepelných ostrovů ve městě – např. pítka, ochlazování prostoru mlžením s vlastním systémem získávání vody - retenční nádrž na dešťovou vodu, stínění, ozelenění stěn, vhodná výsadba izolační zeleně.

Zelené sídliště – lokalita u gymnázia, návaznost na „Podolupark“

**Rozpočet:** 15 mil. Kč (obsahuje náklady na vlastní realizaci díla)

4. **Karvinské moře, Po stopách původní Karviné** – zpracování projektových dokumentací jako podkladů pro následnou realizaci cyklotras, u Karvinského moře se zaměřením na hospodaření s vodou + výkup pozemků.

**Rozpočet:** 32 000 000,- Kč (obsahuje náklady administraci veřejné zakázky, zpracování vlastní PD, částečná realizace, náklady na výkupy pozemků)

5. **SECAP** – akční plán pro udržitelnou energii s cílem snižování CO<sub>2</sub>, zavedení systému sledování energetické náročnosti a úspor

**Rozpočet:** 3 000 000,- Kč

Celkový předpokládaný rozpočet pro všechny projekty: 55 000 000,- Kč

Přepokládaný podíl dotace 60%: 33 000 000,- Kč

Vlastní podíl 40 %: 22 000 000,- Kč

### **Doporučení Rady města Karviné**

Na základě výše uvedených skutečností Rada města Karviné doporučuje Zastupitelstvu města Karviné zapojit se do realizace projektu LIFE-IP COAL jako partner projektu, předložit do LIFE-IP COAL seznam projektů uvedených v důvodové zprávě a finančně se podílet na realizaci projektů.

Příloha č. 1 k usnesení: Deklarace

<b>ASSOCIATED BENEFICIARY DECLARATION and MANDATE</b>
---

I, the undersigned,

[forename and surname of the legal representative of the future associated beneficiary signing this mandate],

representing,

[full official name of the future associated beneficiary] *[ACRONYM]*

*[official legal status or form]*

*[official registration No]*

[full official address]

*[VAT number]*,

hereinafter referred to as "the associated beneficiary",

for the purposes of the signature and the implementation of the grant agreement [Title] with the Contracting Authority (hereinafter referred to as "the grant agreement")

hereby:

1. Mandate

[full official name of the coordinating beneficiary] *([ACRONYM])*

*[official legal status or form]*

*[official registration No]*

[full official address]

*[VAT number]*,

represented by [forename, surname and function of the legal representative of the coordinating beneficiary]

(hereinafter referred to as "the coordinating beneficiary")

to sign in my name and on my behalf the grant agreement and its possible subsequent amendments with the Contracting Authority.

2. Mandate the coordinating beneficiary to act on behalf of the associated beneficiary in compliance with the grant agreement.

I hereby confirm that the associated beneficiary accepts all terms and conditions of the grant agreement and, in particular, all provisions affecting the coordinating beneficiary and the associated beneficiaries. In particular, I acknowledge that, by virtue of this mandate, the coordinating beneficiary alone is entitled to receive funds from the Contracting Authority and distribute the amounts corresponding to the associated beneficiary's participation in the action.

I hereby accept that the associated beneficiary will do everything in its power to help the coordinating beneficiary fulfil its obligations under the grant agreement, and in particular, to

provide to the coordinating beneficiary, on its request, whatever documents or information may be required.

I hereby declare that the associated beneficiary agrees that the provisions of the grant agreement, including this mandate, shall take precedence over any other agreement between the associated beneficiary and the coordinating beneficiary which may have an effect on the implementation of the grant agreement.

I furthermore certify that:

- 1. The associated beneficiary has not been served with bankruptcy orders, nor has it received a formal summons from creditors. My organisation is not in any of the situations listed in Articles 136 (1) and 141 of the EU Financial Regulation<sup>1</sup>.
- 2. The associated beneficiary will contribute to the project in line with the amounts detailed in Form FC.
- 3. My organisation will participate in the implementation of the project as detailed in this proposal. The associated beneficiary will conclude with the coordinating beneficiary an agreement necessary for the completion of the work, provided this does not infringe on our obligations, as stated in the grant agreement with the Contracting Authority. This agreement will be based on the model proposed by the Contracting Authority. It will describe clearly the tasks to be performed by my organisation and define the financial arrangements.
- 4. I commit to comply with all relevant eligibility criteria, as defined in the LIFE Multiannual Work Programme 2018-2020 and the LIFE Call for Proposals including the LIFE Guidelines for Applicants.

This declaration and mandate shall be annexed to the grant agreement and shall form an integral part thereof.

I am legally authorised to sign this statement on behalf of my organisation.

I have read in full the LIFE Model Grant Agreement with Special and General conditions for integrated projects and the Financial and Administrative guidelines provided with the LIFE application files.

I certify to the best of my knowledge that the statements made in this proposal are true and the information provided is correct.

At ..... on.....

Signature of the Associated Beneficiary:

Name(s) and status/function of signatory

<sup>1</sup> Regulation (EU, Euratom) 2018/1046 of the European Parliament and of the Council of 18 July 2018 on the financial rules applicable to the general budget of the Union, amending Regulations (EU) No 1296/2013, (EU) No 1301/2013, (EU) No 1303/2013, (EU) No 1304/2013, (EU) No 1309/2013, (EU) No 1316/2013, (EU) No 223/2014, (EU) No 283/2014, and Decision No 541/2014/EU and repealing Regulation (EU, Euratom) No 966/2012, OJ L 193, 30.7.2018, p. 1

Překlad do češtiny:

## PROHLÁŠENÍ A POVĚŘENÍ PŘIDRUŽENÉHO PŘÍJEMCE

Já, níže podepsaný,

[jméno a příjmení právního zástupce budoucího přidruženého příjemce podepisujícího toto pověření],

zastupuji,

[plný oficiální název budoucího přidruženého příjemce] *[zkratka]*

*[oficiální právní status nebo forma]*

*[oficiální registrační číslo]*

*[plná oficiální adresa sídla]*

*[daňové identifikační číslo],*

dále jen "přidružený příjemce",

pro účely podpisu a plnění smlouvy o dotaci [název] s řídicím orgánem (dale jen "smlouva o podpoře")

tímto:

1. Pověřuji

[plný oficiální název koordinujícího příjemce] *([zkratka])*

*[oficiální právní status nebo forma]*

*[oficiální registrační číslo]*

*[plná oficiální adresa sídla]*

*[daňové identifikační číslo],*

zastoupenou [jméno, příjmení a pozice právního zástupce koordinujícího příjemce]

(dale jen "koordinující příjemce")

podepsat svým jménem smlouvu o podpoře a její případné dodatky s řídicím orgánem.

2. Pověřuji koordinujícího příjemce jednat jménem přidruženého příjemce ve věci smlouvy o podpoře.

Potvrzuji, že přidružený příjemce přijímá všechna pravidla a podmínky smlouvy o podpoře a zejména všechna ustanovení ovlivňující koordinujícího příjemce a přidruženého příjemce. Zejména potvrzuji, že na základě tohoto pověření může koordinující příjemce sám obdržet dotaci od řídicího orgánu a dále rozdělit příslušný podíl dotace jednotlivým přidruženým příjemcům na jejich aktivity.

Potvrzuji, že přidružený příjemce udělá vše, co je v jeho silách, aby pomohl koordinujícímu příjemci splnit závazky smlouvy o podpoře a zejména poskytovat koordinujícímu příjemci na jeho žádost jakékoli dokumenty a informace, které bude požadovat.

Potvrzuji, že přidružený příjemce souhlasí, že ustanovení smlouvy o podpoře, včetně tohoto pověření, mají přednost před jakoukoli jinou dohodou mezi přidruženým příjemcem a koordinujícím příjemcem, která může mít dopad na plnění smlouvy o podpoře.

Dále potvrzuji, že:

1. Přidruženému příjemci nebylo doručeno rozhodnutí o úpadku ani neobdržel předvolání od věřitelů. Má organizace se nenachází v žádné ze situací zmíněných v Článcích 136(1) a 141 Nařízení 1046/2018 Evropského parlamentu a Rady z 18. července 2018 o finančních pravidlech uplatnitelných na společný rozpočet Unie (OJ L193 z 30.7.2018).
2. Přidružený příjemce přispěje na project v souladu s částkami specifikovanými ve formuláři FC.
3. Má organizace se bude podílet na realizaci projektu tak, jak je specifikováno v žádosti. Přidružený příjemce uzavře s koordinujícím příjemcem partnerskou smlouvu nezbytnou pro dokončení prací za předpokladu, že to neporuší naše povinnosti, jak je stanoveno v smlouvě o podpoře s řídicím orgánem. Tato partnerská smlouva bude založena na vzoru poskytovaném řídicím orgánem. Budou v ní jasně specifikovány úkoly mé organizace pro projekt a upřesněny vzájemné finanční ujednání.
4. Zavazuji se dodržovat všechna příslušná kritéria způsobilosti definována v LIFE Multiannual Work Programme 2018-2020 a Výzvě LIFE k předkládání žádostí o dotaci včetně Příručky pro žadatele LIFE.

Tato deklarace a pověření bude přiložena k smlouvě o podpoře a bude tvořit jeho nedílnou část.

Jsem právně pověřen k podpisu tohoto dokumentu jménem mé organizace.

Přečetl jsem celou vzorovou LIFE smlouvu o podpoře a Finanční a administrativní pokyny zveřejněnými mezi dokumenty pro žadatele LIFE.

Potvrzuji podle mého nejlepšího vědomí, že prohlášení učiněná v této žádosti jsou pravdivá a poskytnuté informace v pořádku.

V ..... dne.....

Podpis přidruženého příjemce:

Jméno a funkce podepisujícího: